

Gemeinde
Morschach



Voranschlag 2025

Berichte und Anträge

Gemeindeversammlung

Mittwoch, 11. Dezember 2024, 20.00 Uhr
Mehrzweckhalle Morschach

INHALTSVERZEICHNIS

EINLADUNG

Einladung zur Gemeindeversammlung in Morschach	3
--	---

1 NACHTRAGSKREDITE 2024

1.1 Nachtragskredite zur Genehmigung	4
1.2 Antrag des Gemeinderates	4
1.3 Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission	4

2 ÜBERBLICK VORANSCHLAG 2025

2.1 Gesamtbeurteilung	5
2.2 Antrag des Gemeinderates	11
2.3 Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission	11
2.4 Gesamtübersicht 2025–2028	12
2.5 Wesentliche Abweichungen	13

3 ERFOLGSRECHNUNG 2025–2028

3.1 Gestufter Erfolgsausweis	16
3.2 Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Funktionen	17
3.3 Erfolgsrechnung	18

4 INVESTITIONSRECHNUNG 2025–2028

4.1 Zusammenzug Investitionsrechnung nach Funktionen	26
4.2 Investitionsrechnung	27

5 KENNZAHLEN 2025–2028

5.1 Kennzahlen	28
----------------	----

6 BESCHLUSSFASSUNG ÜBER DIE ERTEILUNG EINER AUSGABENBEWILLIGUNG VON CHF 615'000 FÜR DIE ANSCHAFFUNG EINES NEUEN KLEINTANKLÖSCHFAHRZEUGS FÜR DIE FEUERWEHR STOOS

6.1 Ausgangslage	29
6.2 Antrag des Gemeinderates	30
6.3 Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission	30

7 EINBÜRGERUNG

Einbürgerung von Philipp und Marion Blum mit Kindern Lea und Ella	31
---	----

EINLADUNG

EINLADUNG ZUR GEMEINDEVERSAMLUNG IN MORSCHACH

Am **Mittwoch, 11. Dezember 2024, 20.00 Uhr**, findet in der Mehrzweckhalle des Schulhauses Morschach die ordentliche Gemeindeversammlung statt mit folgenden

TRAKTANDEN:

1. Wahl der Stimmezähler

2. Nachtragskredite zu Lasten der Erfolgsrechnung 2024

3. Voranschlag und Festsetzung des Steuerfusses für das Jahr 2025
Finanzplan 2026–2028

4. Beschlussfassung über die Erteilung einer Ausgabenbewilligung von CHF 615'000 für die Anschaffung eines neuen Kleintanklöschfahrzeugs für die Feuerwehr Stoos

5. Einbürgerung von Philipp und Marion Blum mit Kindern Lea und Ella

ABLAUF:

- | | |
|---------------|--|
| 20.00 Uhr | Beginn der Gemeindeversammlung |
| ca. 21.30 Uhr | Allgemeine Information aus der Gemeinderatstätigkeit |
| ca. 22.00 Uhr | Schluss |

Die Traktanden 1–3 und 5 werden an der Gemeindeversammlung abschliessend behandelt und unterliegen nach den Bestimmungen des Gesetzes über die Organisation der Gemeinden und Bezirke nicht der geheimen Abstimmung. Die Urnenabstimmung über das Traktandum 4 wird am 9. Februar 2025 im Rahmen der gesetzlichen Abstimmung erfolgen.

Jede Haushaltung wird mit einem Voranschlag 2025 samt Erläuterungen zu den einzelnen Positionen bedient.

Weitere Exemplare können bei der Gemeindekanzlei bezogen werden. Das bereinigte Stimmregister liegt gemäss § 10 des Gesetzes über die Wahlen und Abstimmungen vom 15. Oktober 1970 zur Einsichtnahme auf. Die Geltendmachung allfälliger Auf- und Abtragungsbegehren richtet sich nach § 11 des genannten Gesetzes.

Für den Besuch der ordentlichen Gemeindeversammlung danken wir Ihnen. Im Anschluss laden wir Sie zu einem Apéro ein. Insbesondere freuen wir uns, zahlreiche Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger in dieser Runde zu begrüssen. Für die Bewohner des Stoos wird nach Bedarf eine Extrafahrt organisiert.

Morschach, 6. November 2024

GEMEINDERAT MORSCHACH

Daniel Betschart, Gemeindepräsident
Nadia Stöckli, Gemeindeschreiberin

1 NACHTRAGSKREDITE 2024

1.1 NACHTRAGSKREDITE ZUR GENEHMIGUNG

Fehlt für eine Ausgabe ein Voranschlagskredit oder reicht dieser nicht aus, ist vor dem Eingehen neuer Verpflichtungen ein Nachtragskredit einzuholen. Hat der Aufschieb einer Ausgabe gewichtige Nachteile zur Folge, darf der Gemeinderat anordnen, dass der Nachtrags-

kredit vorzeitig beansprucht wird. Massgebend ist das Verfahren für den Voranschlag (§ 12 FHG-BG). Folgende Nachtragskredite werden der Gemeindeversammlung zur Genehmigung unterbreitet:

Nach Funktionen und Arten	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Nachtrags- kredit	Kurzbegründung
Total	180'626.92	111'600	69'026.92	
0221 Bauverwaltung				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	170'226.92	103'700	66'526.92	Mehraufwand für externes Bauverwaltungs- büro und juristische Beratung (Bauverwaltung unter 0221.36 budgetiert)
3290 Kultur, n.a.g.				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'900.00	7'900	1'000.00	Projektbeitrag an kultur.morschach
6330 Sonstige Transportsysteme				
36 Transferaufwand	1'500.00	0	1'500.00	Beitrag an Skilift (Swiss Holiday Park)

1.2 ANTRAG DES GEMEINDERATES

Für das Jahr 2024 seien Nachtragskredite im Gesamtbetrag von CHF 69'026.92 zu Lasten der Erfolgsrechnung 2024 zu genehmigen.

1.3 BERICHT UND ANTRAG DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir die vorstehende Abrechnung geprüft.

Für die Abrechnung der Nachtragskredite ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch über das Rechnungswesen für Bezirke und Gemeinden des Kantons Schwyz. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Abrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Abrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rech-

nungslegungsgrundsätze. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Die Nachtragskredite von CHF 69'026.92 zu Lasten der Rechnung 2024 sind begründet.

Wir beantragen, die vorliegenden Nachtragskredite zu genehmigen.

Morschach, 28. Oktober 2024

RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Myrta Freimann
Manuela Schneiter

2 ÜBERBLICK VORANSCHLAG 2025

2.1 GESAMTBEURTEILUNG

BERICHT DES SÄCKELMEISTERS / GEMEINDEKASSIERS

Gemäss dem Finanzhaushaltsgesetz für die Bezirke und Gemeinden vom 30. Mai 2018 (FHG-BG, SRSZ 153.100) unterbreitet Ihnen der Gemeinderat den Voranschlag für das Jahr 2025.

Grundlage zur Berechnung der Vorgaben für die einzelnen Ressorts bildeten die abgeschlossene Jahresrechnung per 31. Dezember 2023 und die Erfahrungswerte der Erfolgsrechnung im aktuellen Jahr.

AUFWAND- UND ERTRAGSENTWICKLUNG 2023–2028

Der Gemeinderat erwartet nach dem Gewinn des Jahres 2023 von CHF 585'013.11 für das aktuelle Jahr ein deutlich besseres Resultat als den geplanten Verlust von CHF 292'800. Trotzdem müssen wir Ihnen Nachtragskredite von CHF 69'026.92 zur Genehmigung vorlegen.

Per 31. Dezember 2023 betrug das Eigenkapital CHF 2'879'454.90. Im Jahr 2025 müssen wir wiederum einen Verlust von diesmal CHF 264'900 budgetieren. Dieser Verlust ist CHF 27'900 tiefer als für das Jahr 2024 veranschlagt wurde.

Die Gesamtübersicht zeigt auf, dass der geplante Aufwand des Jahres 2025 von CHF 8'112'700 gegenüber dem Voranschlag 2024 um CHF 395'300 tiefer ausfällt.

Der geplante Ertrag des Jahres 2025 von CHF 7'847'800 nimmt hauptsächlich wegen den Umwälzungen im Innerkantonalen Finanzausgleich (IFA) um CHF 367'400 ab. Wir erwarten zwar höhere Fiskalerträge von rund CHF 190'000, jedoch fällt der Finanzausgleich um CHF 149'000 tiefer aus und zusätzlich müssen wir den Wegfall des Gemeindeanteils von der Grundstückgewinnsteuer von CHF 317'300 verkraften. Diese hohen Ausfälle aus dem Finanzausgleich können wir nicht voll mit unseren übrigen Erträgen kompensieren. Es wird zu beobachten sein, wie sich zukünftig der Strukturbeitrag wegen den hohen ausgeführten und notwendigerweise geplanten Investitionen verändern wird.

Für die Finanzplanjahre 2026–2028 sind wegen den Investitionen anhaltend hohe Belastungen vorgesehen. Es sind dies unter anderem der Ersatz von einem Tanklöschfahrzeug der Feuerwehr Morschach sowie die Neubeschaffung eines Kleintanklöschfahrzeuges der Feuerwehr Stoos. Beide bestehenden Feuerwehrfahrzeuge sind in die Jahre gekommen und haben das

Ende der Lebensdauer erreicht. Es ist damit zu rechnen, dass in Zukunft die Unterhaltskosten steigen und die Verfügbarkeit von Ersatzteilen nicht mehr sichergestellt ist. Aus diesem Grund soll je ein modernes, zeitgemässes Fahrzeug angeschafft werden, welches die Bedürfnisse der Mannschaft erfüllt und für sämtliche Einsätze eingesetzt werden kann. Weitere Investitionen sind die Schulhaussanierung und -Erweiterung, die Axensteinmauer und der Ausbau von Schmutzwasserleitungen. Die Sanierung der Schwyzerhöhestrasse (Lehnenviadukt) konnte bis auf die noch folgenden Schlussarbeiten erfolgreich realisiert werden. Die Gesamtrechnung sieht auch in den Finanzplanjahren 2026–2028 Verluste vor.

Als Risiken für die Zukunft wurden folgende zwei Problemfelder identifiziert, welche den Gemeindehaushalt mit sehr hohen Beträgen belasten und deshalb in der Zukunft einer speziellen Analyse durch den Gemeinderat unterzogen werden müssen. Allenfalls müssen diese Investitionen wegen den strukturellen Schwächen mit dem Amt für Finanzen besprochen werden:

- Folgekosten der Investitionen in die Verbindungsstrasse Morschach-LMS
- Investition Erneuerung und Erweiterung Schulhaus Morschach

Eine strikte Kostenkontrolle und die konsequente Beurteilung und Trennung der geplanten Ausgaben durch den Gemeinderat nach wünschbarem oder tatsächlich notwendigem Aufwand sind notwendig.

KOMMENTAR ZUM VORANSCHLAG 2025

Die «Gesamtübersicht 2025–2028» zeigt das Ergebnis der Gesamtrechnung und den Saldo der Investitionen auf. Im gestuften Erfolgsausweis wird der Aufwand nach Kostenarten gezeigt. Danach folgt der Zusammenzug der Erfolgsrechnung nach Funktionen. Die letzte Zusammenstellung beinhaltet die Erfolgsrechnung nach Funktion und Kostenarten. Die gleichen Unterlagen sind auch zur Investitionsrechnung enthalten.

ERFOLGSRECHNUNG

Gesamtübersicht 2025–2028

Die Gesamtübersicht zeigt neben dem Aufwand und Ertrag auch die Summe der im Jahr 2025 geplanten Investitionen von CHF 2'815'000. Der gestufte Erfolgsausweis enthält die Budgetzahlen je Kostenart und ist nach dem

2 ÜBERBLICK VORANSCHLAG 2025

betrieblichen Aufwand, dem betrieblichen Ertrag und dem Ergebnis aus der Finanzierung gegliedert.

Der in den Finanzkennzahlen ausgewiesene Finanzierungsfehlbetrag von CHF 2'346'100 (Vorjahr: CHF 3'396'200) muss auf dem Kreditweg beschafft werden. Die Zinssätze für die Gemeindegkredite sollten im Vergleich zum aktuellen Jahr wieder tiefer ausfallen. Unsere Finanzierungskosten sind trotz geplanter hoher Nettoschuld von CHF 13.5 Mio. tragbar. In den Folgejahren wird die Schuld jedoch bis auf über CHF 24 Mio. ansteigen.

Wesentliche Abweichungen

Die wesentlichen Abweichungen des Budgets 2025 zum Budget des aktuellen Jahres 2024 wurden in der hinten folgenden Tabelle nach Kostenstelle und Kostenart aufgelistet. Darin sind die wesentlichen Ursachen der Abweichungen festgehalten. Es kann darauf hingewiesen werden, dass viele der wesentlichen Mehraufwendungen in einzelnen Konti mit Minderkosten in anderen Konti einhergehen. Das Gleiche gilt auch für die Erträge.

Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Funktionen

Der Zusammenzug der Erfolgsrechnung nach Funktionen zeigt in der Funktion «Bildung» eine wesentliche Kostenreduktion im Vergleich zu den Vorjahren auf. Gründe: Der Kanton hat die pauschalen Beiträge an die Lehrerbesoldung von 20% auf 50% erhöht und ausserdem haben wir keine Sonderkosten mehr in der MZH, da die sicherheitsrelevanten und anderen notwendigen Anpassungen im aktuellen Jahr vorgenommen wurden.

Erfolgsrechnung nach Funktion und Kostenart

0 Allgemeine Verwaltung

Im Sachaufwand sind die Aufwendungen für die Rechenzentrumsleistungen Einsiedeln enthalten. Kostenfaktoren sind dabei die Betriebskosten sowie die Softwarewartungs-, Speicherungs- und Supportkosten.

Für die Bauverwaltung hatten wir mit der Gemeinde Ingenbohl eine ideale Lösung. Die entsprechende Leistungsvereinbarung wurde leider wegen Umstrukturierungen durch die Gemeinde Ingenbohl aufgelöst. Wir mussten deshalb eine externe Unternehmung mit der Bauverwaltung beauftragen. Damit ist weiterhin garantiert, dass diese vielfältige Aufgabe professionell erledigt wird. Die Kosten dafür sind jedoch um ca.

CHF 100'000 höher zu budgetieren. Die übrigen Kosten ergeben sich aus der Bautätigkeit, welche ebenfalls die entsprechenden Erträge für Amtshandlungen beeinflussen.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit

Die Kostenstelle 1400 «Allgemeines Rechtswesen» ist hier zugeteilt und enthält die Kosten für das Einwohneramt und die Einbürgerung als Verrechnungsposten des gesamten Personalaufwandes der Verwaltung. Die entsprechende Lohnaufteilung nach Funktionen erfolgt nach der IST-Situation.

Die Vermittlung ist zusammen mit den Gemeinden Ingenbohl und Riemenstalden sowie dem Bezirk Gersau organisiert und verursacht nur bescheidene Kosten.

Im Bereich der Feuerwehr sind im Sachaufwand die notwendigen Anschaffungen budgetiert. Die entsprechenden Ausrüstungsgegenstände sind im RAK enthalten und werden durch den Kanton mitfinanziert (15% des Normpreises). Die Beiträge dafür sind im Ertrag enthalten. Das Feuerwehrgebäude ist mittlerweile abgeschrieben, was Minderkosten gegenüber dem Vorjahr von CHF 88'700 auslöst. Die Feuerwehrabgabe auf Gebäuden wird von 0.1 Promille auf 0.25 Promille erhöht. Dies führt zu einem Mehrertrag von CHF 90'000. Diese beiden Faktoren vermindern unter anderen Faktoren den Verlust in der Spezialfinanzierung um CHF 163'900 auf einen Gewinn von CHF 3'400.

Die Ersatzabgabe für Feuerwehrpflichtige (Männer und Frauen ab dem 1. Januar des vollendeten 20. bis zum 31. Dezember des vollendeten 52. Altersjahres) ist mit Beschluss des Gemeinderates vom 15. Oktober 2024 unverändert belassen worden.

Festlegung Ersatzabgabe Feuerwehr

Gemäss Art. 20 Abs. 2 des Feuerwehrreglements der Gemeinde Morschach setzt der Gemeinderat die pauschale Ersatzabgabe pro Einkommensstufe fest. Die Ersatzabgabe pro Einkommensstufe beläuft sich seit 1. Januar 2015 unverändert wie folgt:

	Steuerbares Einkommen			Ersatzabgabe		
Stufe 1	CHF	100	bis	CHF	9'999	CHF 150
Stufe 2	CHF	10'000	bis	CHF	14'999	CHF 160
Stufe 3	CHF	15'000	bis	CHF	19'999	CHF 180
Stufe 4	CHF	20'000				CHF 200

2 ÜBERBLICK VORANSCHLAG 2025

Die Feuerwehrabgabe auf Gebäuden seinerseits wurde durch den Gemeinderat ebenfalls an seiner Sitzung vom 15. Oktober 2024 festgelegt.

Festlegung Feuerwehrbeitrag

Gemäss Art. 21 Abs. 2 des Feuerwehrreglements der Gemeinde Morschach setzt der Gemeinderat den von Gebäude- und Anlageeigentümern zu erhebenden Feuerwehrbeitrag fest. Der Feuerwehrbeitrag wird nach dem Neubauwert bemessen. Er darf 0.25 Promille dieses Wertes nicht überschreiten. Der Feuerwehrbeitrag wird für das Jahr 2025 von 0.10 Promille auf 0.25 Promille erhöht damit diese Spezialfinanzierung in der Zukunft besser ausgeglichen werden kann.

In der militärischen Verteidigung ist im Jahr 2024 die Subvention für die Kugelfangsanierung Teufböni mit CHF 130'000 angefallen und nun nicht mehr enthalten, was zu einer entsprechenden Ertragsreduktion führt.

In Bereich der zivilen Verteidigung fallen zusätzliche Nettokosten an, weil die Sanierung der Sammelschutzräume notwendig ist. Die notwendigen Mittel können nach Anmeldung und Genehmigung durch das kantonale Amt für Zivilschutz aus der Spezialfinanzierung für Schutzbauten entnommen werden. Mit der Gemeinde Ingenbohl besteht eine Vereinbarung über den notwendigen gemeinsamen Einsatz eines Sanitäts-Ersteinsatz-Elementes (SEE) im Schadenfall (Kostenart 36).

Die ganze Funktion schliesst mit Mehrkosten gegenüber dem Budget 2024 von CHF 168'400 ab.

2 Bildung

Der Bildungsbereich schlägt als grösster Kostenblock der Gemeinde mit neu CHF 1'714'600 netto zu Buche. Die Kostenreduktion beträgt netto CHF 452'500. Die Erhöhung des kantonalen Pauschalbeitrags an die Lehrerbildung beträgt 2025 CHF 280'100. Zusätzlich wurden im Jahr 2024 für die Behebung der Sicherheitsmängel und Spezialanschaffungen in der Mehrzweckanlage CHF 215'100 investiert. Diese Mehrkosten fallen im Jahr 2025 weg.

In der Kostenstelle 2120 «Primarstufe» sind in der Kostenart 36 «Transferaufwand» primär die Kosten für die Schüler aus Morschach enthalten, welche die Schule in Sisikon besuchen können.

Die Kostenstelle 2140 «Musikschule Morschach» wird mit Leistungsvereinbarung von der Musikschule der Gemeinde Ingenbohl geführt. Die Kosten dafür sind ebenfalls in der Kostenart 36 enthalten. Darin ist der Gemeindebeitrag von 60% der Kosten für die Musik-

stunden und für die Führungskosten der Musikschule enthalten.

Im Bereich der Kostenstelle 2200 «Sonderschulen» sind die Beiträge an den Kanton für das Heilpädagogische Zentrum Innerschwyz, Ibach (HZI) resp. andere Institutionen enthalten (Kostenart 36) falls sie anfallen.

3 Kultur, Sport und Freizeit

Im Bereich der Kultur sind die wiederkehrenden Beiträge eingestellt für Aktivitäten und Anschaffungen zugunsten der Bevölkerung der Gemeinde.

Im Sport sind die Leistungen an das Sportzentrum Wintersried und die Sportlerehrungen enthalten (Kostenart 36).

Die Kostenstelle 3420 «Freizeit» enthält in der Kostenart 31 die Kosten für die Wanderwege.

In der Kostenart 36 sind die Transfer-Kosten für das beliebte Programm «Fit für die Zukunft» in Zusammenarbeit mit den Hauptpartnern Swiss Holiday Park und den Stoosbahnen AG budgetiert (mehr als 90% der Schüler machen hier mit). Ebenfalls ist der Gemeindebeitrag an die Unterhaltsequipe «Gratwanderweg» sowie die budgetierten Gesundheitsförderungsbeiträge darin enthalten. Diese Beiträge der Gemeinde werden den Einwohnern an die Kosten der Jahresabos des Swiss Holiday Parks (SHP) ausgerichtet. Für die Jahre 2025 und 2026 ist neu der Gemeindebeitrag von je CHF 15'000 an SMT für die Besucherlenkung enthalten. Dieser Beitrag fällt dann in den Folgejahren nicht mehr an.

In der Ertragsart 46 sind die Beiträge von Stoos-Muotatal-Tourismus (SMT) enthalten, welche durch die Kurtaxen finanziert sind. Sie decken zu einem gewissen Anteil die in der Gemeinde Morschach anfallenden Kosten für den Tourismusbereich.

4 Gesundheit

Am 3. November 2020 wurde die Pflegefinanzierungsverordnung angepasst (PFV, SRSZ 361.511). Ab 1. Januar 2021 werden im Kanton Schwyz bei allen Menschen in Pflegeheimen die ungedeckten Pflegekosten nur noch über die Pflegefinanzierung bezahlt. Die Ablösung der Vorrangigkeit der Ergänzungsleistungen (EL) vor der Pflegefinanzierung hat eine hohe finanzielle Zusatzbelastung der Gemeinden zur Folge, welche im Rahmen der Pflegefinanzierung die gesamten ungedeckten Pflegekosten der Heime für Personen mit Wohnsitz im Kanton Schwyz übernehmen müssen. Diese Regelung führt in der Kostenstelle 4120 «Pflegefinanzierung» zu um CHF 25'500 höheren Kosten für

2 ÜBERBLICK VORANSCHLAG 2025

die Gemeinde gegenüber dem Vorjahr (Kostenart 36 «Transferaufwand»).

Im Gegenzug erfolgt eine Entlastung der Gemeinden bei den Ergänzungsleistungen. Das Kantonale Ergänzungsleistungs-Gesetz (SRSZ 362.200, KELG) wurde durch den Kantonsrat ebenfalls angepasst. Es wurde beschlossen, dass die Gemeinden nicht mehr die Hälfte der Kantonsbeiträge für die Ergänzungsleistungen (EL) nach Abzug des Bundesbeitrages nach ihrer Einwohnerzahl tragen müssen, sondern die vollen Restkosten der EL zu Lasten des Kantons gehen.

Die ambulante Krankenpflege (Kostenstelle 4210) beinhaltet die Kosten für die Spitex (mit Leistungsvereinbarung) sowie die Mütter-/Väterberatung. Der Einfluss der neuen Pflegefinanzierung kann noch immer nicht abschliessend beurteilt werden und beeinflusst das Kostengefüge bei der Spitex. Das Eigenkapital der Spitex-Organisation wird planerisch jeweils auf die notwendige Schwankungsreserve aufgestockt. Dies sind gebundene Ausgaben und sind gemäss deren Budget veranschlagt worden. Die erwarteten Kosten belaufen sich insgesamt auf CHF 93'700 (plus CHF 22'300) inklusive Beitrag an die Lungenliga. Die Gemeinde leistet auch einen Beitrag an den SRK-Entlastungsdienst.

Im Rettungsdienst besteht mit der Gemeinde Ingenbohl eine Vereinbarung über den gemeinsamen Einsatz im Bereich der Seerettung (Transferaufwand Kostenart 36).

5 Soziale Sicherheit

Die soziale Sicherheit kostet die Gemeinde neu CHF 501'700 (Vorjahr: CHF 368'900). Einerseits werden neu die Kosten für die Prämienverbilligung vollständig durch den Kanton übernommen (- CHF 61'100) jedoch andererseits leiden wir unter der Kostenexplosion von CHF 200'000 zusätzlich für Kinderschutzmassnahmen.

Für die familienergänzende Betreuung und für die Betreuung durch Tagesfamilien (KiBeG) wurde neu netto CHF 25'600 ins Budget eingestellt. Wir haben keine höheren Kosten für die Wirtschaftliche Hilfe budgetiert (Kostenstelle 5720 – Transferaufwand Kostenart 36).

In der Kostenstelle «Jugendschutz» sind die Kosten für die Vereinbarung mit der Gemeinde Ingenbohl für deren Aktivitäten in der Jugendarbeit enthalten (Kostenstelle 5440 – Transferaufwand Kostenart 36).

Im Bereich der Kostenstelle 5790 «Fürsorge» wird die Sozialberatung für die Einwohner der Gemeinde Mor-

schach mit einem Leistungsvertrag neu durch die Gemeinde Steinen wahrgenommen. Dafür können die Bedürftigen von einer professionellen Beratung profitieren, müssen aber auch aktiv mitwirken und die notwendigen Auskünfte erteilen und belegen. Das Fürsorgesekretariat ist durch die Gemeindeverwaltung besetzt.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Die Aufwendungen für den Verkehr und die Nachrichtenübermittlung betragen CHF 1'126'100 (gegenüber dem Vorjahr + CHF 71'800).

In der Kostenstelle 6150 «Gemeindestrassen» enthält der Personalaufwand die Gesamtkosten des Werkdienstes. Diese Kosten werden am Ende des Jahres über die Verrechnung (Kostenart 49) auf die verschiedenen Funktionen nach effektivem Arbeitseinsatz verteilt.

In der Kostenart 31 rechnen wir bezüglich Winterdienst mit einem «normalen Winter». Unser Strassennetz muss laufend unterhalten werden. Diese Arbeiten werden nach Möglichkeit etappiert und gemäss Planung in Angriff genommen. Es ist insgesamt mit Mehrkosten von CHF 25'900 zu rechnen (Belagsreparaturen/Elektrotabelle/Umrüstungskosten Beleuchtung auf LED-Leuchten).

Die Abschreibungen in der Kostenart 33 fallen in der Höhe von CHF 349'000 an.

Der Gebührenertrag aus der Bewirtschaftung der gemeindeeigenen Parkplätze beträgt unverändert CHF 45'000 (Ertragsart 44).

Für die Privatstrassen wurden die gesetzlich geschuldeten Netto-Beiträge an die Flurgemeinschaften von CHF 119'300 in den Voranschlag eingestellt (+ CHF 8'200). Für die Abschreibung der Investitionsbeiträge wurde der Budgetposten um CHF 49'600 auf CHF 62'000 erhöht.

Die Beiträge an den Kanton für den öffentlichen Verkehr betragen CHF 70'800.

In der Kostenstelle 6330 «Sonstige Transportsysteme» sind für die bezahlten Erschliessungsbeiträge zugunsten der neuen Standseilbahn auf den Stoos wie im Vorjahr die Abschreibungen und Zinsen enthalten. Der Zuschuss aus Gemeindemitteln von bisher CHF 186'900 kann nicht mehr geleistet werden. Das kostet die Gemeinde neu CHF 171'700 (Bestandteil der pauschalen Strukturbeiträge im Rahmen des Finanzausgleichs ohne Zweckbindung).

Die Funktion, Kostenstelle 6400 «Nachrichtenübermittlung», beinhaltet die Kosten und Erträge der Postagentur, welche durch die Gemeindeverwaltung betrieben wird.

2 ÜBERBLICK VORANSCHLAG 2025

7 Umweltschutz und Raumordnung

7101 Wasserwerk (Spezialfinanzierung)

Die Gebühren werden im Kanton Schwyz grundsätzlich nach dem Verursacherprinzip finanziert. Für das Jahr 2025 ist nun eine Einlage in die Spezialfinanzierung von CHF 19'200 geplant.

In der Kostenart 31 sind die Quellrechte für die Wasserversorgung Stoos an die OAK enthalten. Sie betragen CHF 20'000. Die Nutzungsbeschränkung für die Genossenschaft Morschach kostet seinerseits CHF 5'100.

Die Abschreibungen sind in der Kostenart 33 enthalten und fallen entsprechend der Nutzungsdauer linear an.

Die Wasserversorgung braucht keinen Zuschuss aus Gemeindemitteln (als Folge der Änderung der Abschreibungsmethode), sondern kann eine Einlage in die Spezialfinanzierung planen (Kostenart 90).

7200 Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)

In der Kostenart 31 «Sachaufwand» sind Kosten für die Digitalisierung des GEP enthalten (Nachführung und Aufarbeitung CHF 50'000).

Im Unterhalt der Leitungen sind a.o. Kosten von rund CHF 70'000 enthalten. Einerseits müssen wir die Schmutzabwasserleitung beim Buongustaio sanieren und andererseits sind aufgrund des diesjährigen Schadenereignisses in der Binzenegg verschiedene Schachtdeckel zu sanieren.

Die Entsorgungskosten für das Abwasser unserer Gemeinde bei den zwei Abwasserreinigungsanlagen (ARA von Schwyz und Sisikon) belaufen sich auf erwartete CHF 152'400 (Transferaufwand, Kostenart 3612).

Die Gebühren für das Abwasser werden nach dem erlassenen Reglement erhoben.

Das Defizit der Spezialfinanzierung Abwasser beträgt CHF 34'800 und wird der Verpflichtung für das Abwasser belastet.

7300 Abfallwirtschaft (Spezialfinanzierung)

Im Bereich der Abfallentsorgung sind die Folgekosten der Investitionen für die Kehrrechtsammelstellen Morschach und Stoos enthalten. Es ist ein neuer Unterflurcontainer vor der Silbergasse realisiert worden. Ein weiterer Unterflurcontainer wurde vor der Schulliegenschaft Richtung neuer Überbauung Axenfels erstellt. Der Gütertransport mit der Stoosbahn belastet die Gemeinde mit CHF 16'000. Für den speziellen Entsorgungsaufwand entschädigt uns der ZKRI mit CHF 30'000. Die für die Bevölkerung organisierten Plastik- und Grüngutsammlungen stehen mit

CHF 6'500 zu Buche. Damit wurde weitestgehend der illegalen Entsorgung dieser beiden Abfallkategorien Einhalt geboten. Es ist wichtig, dass keine Fremdadfalle im Plastik entsorgt werden.

In der Kostenart 39 «Interne Verrechnung» sind die verrechneten Personalkosten des Werkdienstes sowie die Zinsverrechnung enthalten.

Die Gebühren für die Abfallbeseitigung werden nach dem erlassenen Reglement eingefordert. Der geplante Aufwandüberschuss wird dem Verpflichtungskonto zugunsten dieser Spezialfinanzierung belastet. Für das Jahr 2025 beträgt der geplante Zuschuss aus dem Verpflichtungskonto CHF 39'200. In den Folgejahren sind kleine Gewinne geplant.

Übriger Umweltschutz und Raumordnung

In der Kostenstelle 7690 «Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung» sind die Kosten für Projekte der «Energistadt» enthalten. Diese Projekte werden 2-jährlich in Zusammenarbeit mit den Gemeinden Illgau und Muotathal, dem Bezirk Schwyz und dem EW des Bezirks der Labelorganisation eingegeben und die Fortschritte dokumentiert. Im Jahr 2024 konnte erfolgreich eine Rezertifizierung erreicht werden.

Im Friedhof sind nur noch diverse kleinere Anschaffungen und Aufwendungen geplant.

In der Raumordnung sind weiterhin Kosten für die wieder aufgenommene Nutzungsplanung und für die Dorfentwicklung enthalten. Mit der neuen Gesetzgebung wurde diese zweite Etappe erforderlich (erwartete Kosten 2025: CHF 12'000).

8 Volkswirtschaft

In der Kostenstelle 8400 «Tourismus» ist der Gemeindebeitrag von CHF 16'300 an Stoos-Muotatal-Tourismus (SMT) enthalten.

Der Kurtaxenertrag von CHF 966'000 muss als Spezialfinanzierung ausgewiesen werden (Ertragsart 4039, übrige Besitz- und Aufwandsteuer). Der Transferaufwand in der gleichen Höhe ist in der Aufwandart 3635, Beiträge an private Unternehmungen, enthalten.

In der Kostenstelle 8710 «Elektrizität» werden die Erträge aus Provisionen und Konzessionsabgabe verbucht.

9 Finanzen und Steuern

Der Gemeinderat schlägt zusammen mit der Rechnungsprüfungskommission vor, den bisherigen Gemeinde-Steuerfuss von 1.40 Einheiten unverändert zu belassen.

2 ÜBERBLICK VORANSCHLAG 2025

Der budgetierte Gemeindesteuerertrag wird aufgrund des Bevölkerungswachstums um CHF 195'200 auf CHF 2'198'800 erhöht. Unsere Gemeinde erhält, darin eingeschlossen, aus dem Bundesgesetz über die Steuerreform und AHV-Finanzierung (STAF) CHF 47'500 ohne Zweckbindung (Ertragsart 4631).

Durch den Kanton wurde der Gemeinde Morschach ein Finanzausgleich (IFA) für das Jahr 2025 von CHF 2'316'900 (Vorjahr: CHF 2'465'900) zugesichert (minus CHF 149'000).

Neu erhalten die Gemeinden und Bezirke gemäss dem IFA keine Anteile mehr von den kantonalen Grundstückgewinnen von bisher CHF 317'300. Zusammen erhalten wir somit CHF 466'300 weniger Finanzausgleich als für das Jahr 2024 budgetiert werden konnte. Auf der anderen Seite fallen die höheren Beiträge für die Lehrerbeholdung im Betrag von CHF 280'100 und andere kleine Erleichterungen an. Insgesamt ist die Belastung durch den Wegfall der Beiträge wegen dem IFA höher als die Mehrerträge vom Kanton in anderen Ressorts.

Die Zinsen für unsere Schulden müssen wegen den anhaltenden Nettoinvestitionen auf CHF 188'000 veranschlagt werden.

Die neutralen Posten (Zuschüsse aus Gemeindemitteln) betragen neu CHF 0 (Vorjahr: CHF 347'400). Es fallen im Jahr 2025 weder für die Feuerwehr (VJ: CHF 160'500) noch für die Erschliessung Stoos an (VJ: CHF 186'900).

Investitionsrechnung

Für das Jahr 2025 sind Nettoinvestitionen von CHF 2'815'000 (VJ: CHF 3'956'000) geplant. Die geplanten Investitionen sind in der beiliegenden Investitionsrechnung aufgeführt und betreffen hauptsächlich die

Anschaffung von Tanklöschfahrzeugen und die Sanierung und Erweiterung des Schulhauses. Endlich sollte auch die längst fällige Sanierung der Axensteinmauer realisiert werden können.

Selbstfinanzierung

Unter Berücksichtigung der Investitionen, des Aufwandüberschusses, der Abschreibungen von CHF 745'500 und des Saldos aus den Spezialfinanzierungen von CHF 51'400 ergibt sich ein Finanzierungsfehlbetrag von CHF 2'346'100, welcher auf dem Kreditweg zu beschaffen sein wird.

Finanzplan 2026–2028

Dieser Finanzplan wurde auf Grund der jetzt bekannten Faktoren in Zusammenarbeit mit den Ressortverantwortlichen erstellt. Der Investitionsdruck bleibt nach wie vor hoch. Unser Eigenkapital per 31.12.2023 vermag die allenfalls geplanten Verluste zu decken.

Die sehr grossen finanziellen und sachlichen Herausforderungen unserer Kleingemeinde fordern den Gemeinderat und die Verwaltung ausserordentlich. Vorausgesetzt, dass die Finanzausgleichszahlungen in der neuen Periode das Normalmass behalten und sich die tatsächlichen Steuereingänge realisieren lassen, können wir auch wegen den umfangreichen Investitionen unseren Finanzhaushalt mittel- bis langfristig im Lot behalten. Die Abhängigkeit vom Finanzausgleich ist deutlich ersichtlich.

GEMEINDE MORSCHACH

Paul Tonazzi, Gemeindegemeinderat
Antonio Setari, Gemeindegemeinderat

2 ÜBERBLICK VORANSCHLAG 2025

2.2 ANTRAG DES GEMEINDERATES

Die im Druck vorliegenden Voranschläge 2025 (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) seien zu genehmigen.

Der Steuerfuss für das Jahr 2025 soll unverändert bei 140% einer Einheit festgesetzt werden.

Der Finanzplan 2026–2028 sei zur Kenntnis zu nehmen.

2.3 BERICHT UND ANTRAG DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir den Voranschlag für das Jahr 2025 der Gemeinde Morschach geprüft.

Für den Voranschlag ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diesen zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch über das Rechnungswesen für Bezirke und Gemeinden des Kantons Schwyz.

Gemäss unserer Beurteilung entspricht der Voranschlag den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde Morschach erachten wir als vertretbar.

Wir beantragen, den vorliegenden Voranschlag mit einem Aufwandüberschuss von CHF 264'900 sowie die Beibehaltung des Steuerfusses von 140% zu genehmigen.

Morschach, 28. Oktober 2024

RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Myrta Freimann

Manuela Schneiter

2 ÜBERBLICK VORANSCHLAG 2025

2.4 GESAMTÜBERSICHT 2025–2028

Erfolgsrechnung

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
Total Betrieblicher Aufwand	6'847'362.10	8'255'500	7'915'300	7'808'200	8'280'000	8'400'700
Total Betrieblicher Ertrag	-7'451'977.63	-8'143'300	-7'775'900	-7'879'400	-7'938'200	-7'993'500
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-604'615.53	112'200	139'400	-71'200	341'800	407'200
Finanzaufwand	92'176.43	252'500	197'400	255'100	300'100	335'100
Finanzertrag	-72'574.01	-71'900	-71'900	-70'600	-70'600	-70'600
Ergebnis aus Finanzierung	19'602.42	180'600	125'500	184'500	229'500	264'500
OPERATIVES ERGEBNIS	-585'013.11	292'800	264'900	113'300	571'300	671'700
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0	0	0	0
Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0	0	0	0
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-585'013.11	292'800	264'900	113'300	571'300	671'700
Total Aufwand	6'939'538.53	8'508'000	8'112'700	8'063'300	8'580'100	8'735'800
Total Ertrag	-7'524'551.64	-8'215'200	-7'847'800	-7'950'000	-8'008'800	-8'064'100

Investitionsrechnung

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
Total Investitionsausgaben	2'998'166.39	3'956'000	2'815'000	5'720'000	4'600'000	3'600'000
Total Investitionseinnahmen	-86'740.57	0	0	-142'000	0	0
NETTOINVESTITIONEN	2'911'425.82	3'956'000	2'815'000	5'578'000	4'600'000	3'600'000

+ Aufwand, Defizit, Verschlechterung

- Ertrag, Überschuss, Verbesserung

Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen

2.5 WESENTLICHE ABWEICHUNGEN

	Voranschlag Vorjahr	Voranschlag 2025	Abweichung	Wesentliche Ursache der Abweichung
0221 Bauverwaltung				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	103'700	231'700	128'000	Führung der Bauverwaltung durch externe Unternehmung
36 Transferaufwand	60'000	-	-60'000	Wechsel der Bauverwaltung von der Gemeinde Ingenbohl zu einer externen Unternehmung
42 Entgelte	-80'000	-70'000	10'000	Minderertrag Baubewilligungsverfahren
1500 Feuerwehr				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	95'000	6'300	-88'700	Vollständige Abschreibung des Feuerwehrlokals Morschach per Ende 2024
42 Entgelte	-115'500	-203'500	-88'000	Erhöhung der Feuerwehrabgabe auf Gebäuden von 0.1 Promille auf 0.25 Promille des Neubauwerts
49 Interne Verrechnungen	-160'500	-	160'500	Minderverlust in der Spezialfinanzierung ggü. Vorjahr
1610 Militärische Verteidigung				
46 Transferertrag	-130'000	-	130'000	Subventionen für Kugelfangsanierung Teufböni im Jahr 2024
1620 Zivile Verteidigung				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	600	86'000	85'400	Sanierung der Sammelschutzräume Schulhausplatz 10 und Husmatt 9
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-50'000	-50'000	Entnahme aus dem Fonds Schutzraumabgeltung für Sanierung der Sammelschutzräume
2110 Kindergarten				
46 Transferertrag	-36'200	-93'200	-57'000	Erhöhung des Pauschalbeitrages an die Lehrerbildung von 20% auf 50%
2120 Primarschule				
30 Personalaufwand	1'117'800	1'153'500	35'700	Erhöhung der Lektionen; Lohnanpassung von 2.8% infolge Massnahmenumsetzung infolge Lehrkräftemangel
46 Transferertrag	-147'400	-370'500	-223'100	Erhöhung des Pauschalbeitrages an die Lehrerbildung von 20% auf 50%
2170 Schulliegenschaften				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	376'700	144'600	-232'100	Wegfall des Mehraufwandes infolge Sicherheitsmängel ggü. Vorjahr
2191 Obligatorische Schule, n.a.g.				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	97'300	63'400	-33'900	Infobroschüre «Blickpunkt» wird im Infoblatt integriert; Minderaufwand Anschaffungen; Abschluss des Redesign Website
2200 Sonderschulen				
36 Transferaufwand	-	45'600	45'600	Schüler/innen, die dieses Angebot beanspruchen
3420 Freizeit				
36 Transferaufwand	31'600	59'600	28'000	Mehraufwand bei Beiträgen an private Organisationen

+ Aufwand, Defizit, Verschlechterung - Ertrag, Überschuss, Verbesserung Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen

2.5 WESENTLICHE ABWEICHUNGEN

	Voranschlag Vorjahr	Voranschlag 2025	Abweichung	Wesentliche Ursache der Abweichung
4120 Pflegefinanzierung				
36 Transferaufwand	304'600	330'100	25'500	Mehraufwand Pflegefinanzierung für ungedeckte Pflegekosten
4210 Ambulante Krankenpflege				
36 Transferaufwand	75'400	97'700	22'300	Mehraufwand Pflegefinanzierung für ungedeckte Pflegekosten
5120 Prämienverbilligungen				
36 Transferaufwand	78'200	18'100	-60'100	Wegfall der Prämienverbilligung infolge neuem innerkantonalen Finanzausgleich (IFA)
5440 Jugendschutz				
36 Transferaufwand	45'100	215'400	170'300	Mehraufwand für Kinderschutzmassnahmen
5451 Kindertagesstätten und Kinderhorte				
36 Transferaufwand	19'000	51'200	32'200	Mehraufwand für Kinderbetreuung
46 Transferertrag	-9'500	-25'600	-16'100	Mehrertrag Kantonsanteil für Kinderbetreuung
5720 Wirtschaftliche Hilfe				
36 Transferaufwand	150'000	160'000	10'000	Mehraufwand wirtschaftliche Sozialhilfe
5730 Asylwesen				
36 Transferaufwand	35'000	-	-35'000	Minderaufwand Asyl-Sozialhilfe
46 Transferertrag	-35'000	-	35'000	Minderertrag Asyl-Sozialhilfe
6150 Gemeindestrassen				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	234'700	260'600	25'900	Mehraufwand Strassen- und Beleuchtungsunterhalt; Elektrotechn. Anpassungen im Werkhof Morschach notwendig
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	423'300	349'000	-74'300	Minderaufwand infolge Verzögerung von div. Strassenprojekten
39 Interne Verrechnungen	122'900	91'300	-31'600	Minderaufwand infolge Verzögerung von div. Strassenprojekten und tieferer Zinsbelastung
49 Interne Verrechnungen	-121'300	-109'100	12'200	Minderertrag aufgrund Erfahrungszahlen 2023
6180 Privatstrassen				
36 Transferaufwand	123'500	184'500	61'000	Mehraufwand bei div. Privatstrassen
42 Entgelte	-25'800	-74'100	-48'300	Mehrertrag Benützungsgebühren
6220 Regional- und Agglomerationsverkehr				
36 Transferaufwand	119'200	70'800	-48'400	Minderaufwand für Beiträge an öffentlichen Verkehr

+ Aufwand, Defizit, Verschlechterung - Ertrag, Überschuss, Verbesserung Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen

2.5 WESENTLICHE ABWEICHUNGEN

	Voranschlag Vorjahr	Voranschlag 2025	Abweichung	Wesentliche Ursache der Abweichung
6330 Sonstige Transportsysteme				
39 Interne Verrechnungen	43'600	28'500	-15'100	Minderaufwand infolge tieferer Zinsbelastung
49 Interne Verrechnungen	-186'900	-	186'900	Wegfall der Zuschüsse aus Gemeindemitteln infolge neuem IFA
7100 Wasserversorgung (allgemein)				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-	10'000	10'000	Mehraufwand Wasserversorgungsplanung
7101 Wasserwerk				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	115'800	103'500	-12'300	Minderaufwand Wasserversorgungsplanung (neu unter Funktion 7100); Wegfall der Planung Gebäudesanierung ggü. Vorjahr
42 Entgelte	-220'000	-210'000	10'000	Minderertrag bei Wassergebühren
7200 Abwasserbeseitigung				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	137'900	156'700	18'800	Mehraufwand infolge Leitungssanierungen
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	87'800	26'400	-61'400	Minderaufwand infolge tieferer Investitionen
36 Transferaufwand	181'000	158'100	-22'900	Minderaufwand infolge Anschluss an Abwasserverband Schwyz
42 Entgelte	-320'000	-330'000	-10'000	Mehrertrag bei Abwassergebühren
7710 Friedhof und Bestattung				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	14'700	4'500	-10'200	Minderaufwand bei Anschaffungen ggü. Vorjahr
9100 Allgemeine Gemeindesteuern				
40 Fiskalertrag	-1'982'900	-2'173'200	-190'300	Mehrertrag infolge Bevölkerungswachstum
46 Transferertrag	-36'800	-47'500	-10'700	Mehrertrag Ausgleich STAF
9300 Finanz- und Lastenausgleich				
46 Transferertrag	-2'465'900	-2'316'900	149'000	Minderertrag Finanzausgleich infolge neuem IFA
9500 Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung				
46 Transferertrag	-317'300	-	317'300	Wegfall Anteil an Grundstückgewinnsteuer infolge neuem IFA
9610 Zinsen				
34 Finanzaufwand	248'200	188'800	-59'400	Tiefere Zinsen für Finanzverbindlichkeiten
49 Interne Verrechnungen	-247'000	-188'000	59'000	Umlage der höheren Zinsen auf die verschiedenen Funktionen
9950 Neutrale Aufwendungen und Erträge				
39 Interne Verrechnungen	347'400	-	-347'400	Keine Zuschüsse aus Gemeindemitteln für die Feuerwehr und Wegfall für die Erschliessung Stoons infolge neuem IFA

+ Aufwand, Defizit, Verschlechterung - Ertrag, Überschuss, Verbesserung Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen

3 ERFOLGSRECHNUNG 2025–2028

3.1 GESTUFTER ERFOLGSAUSWEIS

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
30 Personalaufwand	2'473'162.15	2'454'000	2'532'400	2'533'600	2'537'600	2'532'600
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'648'845.44	1'759'600	1'711'600	1'295'400	1'212'000	1'213'900
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	670'770.69	970'300	745'500	877'800	1'205'700	1'234'900
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0	2'300	2'300	2'300
36 Transferaufwand	1'435'949.94	2'518'500	2'675'500	2'582'800	2'767'700	2'885'600
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0	0	0	0
39 Interne Verrechnungen	518'725.21	715'700	301'700	400'500	445'200	486'400
90 Abschluss Spezialfinanzierung und Fonds im EK	99'908.67	-162'600	-51'400	115'800	109'500	45'000
Total Betrieblicher Aufwand	6'847'362.10	8'255'500	7'915'300	7'808'200	8'280'000	8'400'700
40 Fiskalertrag	-2'242'187.22	-2'948'900	-3'139'200	-3'154'200	-3'169'200	-3'184'200
41 Regalien und Konzessionen	-153'211.15	-150'000	-155'000	-155'000	-155'000	-155'000
42 Entgelte	-1'016'504.67	-989'600	-1'121'200	-1'117'400	-1'116'500	-1'115'600
43 Verschiedene Erträge	0.00	0	0	0	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spf	0.00	0	-50'000	0	0	0
46 Transferertrag	-3'521'349.38	-3'339'100	-3'008'800	-3'052'300	-3'052'300	-3'052'300
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0	0	0	0
49 Interne Verrechnungen	-518'725.21	-715'700	-301'700	-400'500	-445'200	-486'400
Total Betrieblicher Ertrag	-7'451'977.63	-8'143'300	-7'775'900	-7'879'400	-7'938'200	-7'993'500
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-604'615.53	112'200	139'400	-71'200	341'800	407'200
34 Finanzaufwand	92'176.43	252'500	197'400	255'100	300'100	335'100
44 Finanzertrag	-72'574.01	-71'900	-71'900	-70'600	-70'600	-70'600
Ergebnis aus Finanzierung	19'602.42	180'600	125'500	184'500	229'500	264'500
Operatives Ergebnis	-585'013.11	292'800	264'900	113'300	571'300	671'700
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0	0	0	0
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-585'013.11	292'800	264'900	113'300	571'300	671'700
Total Aufwand	6'939'538.53	8'508'000	8'112'700	8'063'300	8'580'100	8'735'800
Total Ertrag	-7'524'551.64	-8'215'200	-7'847'800	-7'950'000	-8'008'800	-8'064'100

+ Aufwand, Defizit, Verschlechterung

- Ertrag, Überschuss, Verbesserung

Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen

3 ERFOLGSRECHNUNG 2025–2028

3.2 ZUSAMMENZUG ERFOLGSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
0 Allgemeine Verwaltung	652'348.11	703'200	775'500	744'800	747'200	721'800
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	312'215.41	-9'900	158'500	126'700	126'600	126'700
2 Bildung	1'903'376.61	2'167'100	1'714'600	1'686'500	2'042'000	2'023'300
3 Kultur, Sport und Freizeit	33'636.64	72'300	89'000	124'000	59'000	59'000
4 Gesundheit	405'588.35	426'100	470'200	480'000	489'800	499'900
5 Soziale Sicherheit	310'982.21	368'900	501'700	451'900	452'000	452'200
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	646'717.81	1'054'300	1'126'100	1'096'900	1'064'300	1'206'400
7 Umweltschutz und Raumordnung	127'825.84	66'500	59'700	59'400	57'100	57'000
8 Volkswirtschaft	-115'169.20	-110'400	-114'400	-110'800	94'700	95'400
9 Finanzen und Steuern	-4'862'534.89	-4'445'300	-4'516'000	-4'546'100	-4'561'400	-4'570'000
Ertragsüberschuss (-)	-585'013.11	292'800	264'900	113'300	571'300	671'700
Aufwandüberschuss (+)						

3 ERFOLGSRECHNUNG 2025–2028

3.3 ERFOLGSRECHNUNG

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
Erfolgsrechnung	-585'013.11	292'800	264'900	113'300	571'300	671'700
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	652'348.11	703'200	775'500	744'800	747'200	721'800
01 Legislative und Exekutive	101'999.25	107'300	110'800	113'100	115'800	115'100
0110 Legislative	14'159.30	19'000	15'600	15'600	15'600	15'600
30 Personalaufwand	4'342.10	6'700	5'300	5'300	5'300	5'300
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	9'817.20	12'300	10'300	10'300	10'300	10'300
0120 Exekutive	87'839.95	88'300	95'200	97'500	100'200	99'500
30 Personalaufwand	79'373.80	76'200	83'600	85'600	90'600	85'600
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'466.15	12'100	11'600	11'900	9'600	13'900
49 Interne Verrechnungen						
02 Allgemeine Dienste	550'348.86	595'900	664'700	631'700	631'400	606'700
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	92'589.01	99'700	97'600	98'100	98'100	98'100
30 Personalaufwand	113'101.10	115'100	118'500	118'500	118'500	118'500
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'351.70	10'800	7'600	8'100	8'100	8'100
42 Entgelte	-7'625.80	-6'200	-8'500	-8'500	-8'500	-8'500
44 Finanzertrag	-9.44					
46 Transferertrag	-21'228.55	-20'000	-20'000	-20'000	-20'000	-20'000
0220 Allgemeine Dienste, übrige	324'629.03	362'400	361'800	338'500	338'600	337'800
30 Personalaufwand	206'850.70	216'200	221'600	221'600	221'600	221'600
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	126'854.65	158'200	150'200	126'900	127'000	126'200
42 Entgelte	-9'076.32	-12'000	-10'000	-10'000	-10'000	-10'000
0221 Bauverwaltung	102'109.27	90'200	168'900	168'900	168'900	168'900
30 Personalaufwand	6'844.00	6'500	7'200	7'200	7'200	7'200
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	104'464.12	103'700	231'700	231'700	231'700	231'700
36 Transferaufwand	73'985.30	60'000				
42 Entgelte	-83'184.15	-80'000	-70'000	-70'000	-70'000	-70'000
0290 Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.	31'021.55	43'600	36'400	26'200	25'800	1'900
30 Personalaufwand	5'476.40	5'800	6'000	6'000	6'000	6'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	15'245.15	26'900	20'300	10'300	10'300	10'300
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	23'700.00	23'700	23'700	23'800	23'700	
39 Interne Verrechnungen	1'000.00	1'600	800	500	200	
44 Finanzertrag	-14'400.00	-14'400	-14'400	-14'400	-14'400	-14'400
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	312'215.41	-9'900	158'500	126'700	126'600	126'700
12 Rechtsprechung	2'225.10	2'000	2'300	2'300	2'300	2'300
1200 Rechtsprechung	2'225.10	2'000	2'300	2'300	2'300	2'300
36 Transferaufwand	2'225.10	2'000	2'300	2'300	2'300	2'300
14 Allgemeines Rechtswesen	93'252.95	103'000	108'300	108'700	108'800	108'800
1400 Allgemeines Rechtswesen	95'813.95	106'600	109'100	109'100	109'100	109'100
30 Personalaufwand	104'767.40	112'100	114'600	114'600	114'600	114'600
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	688.57	1'300	2'700	2'700	2'700	2'700
36 Transferaufwand	13'308.00	15'200	13'800	13'800	13'800	13'800
42 Entgelte	-22'950.02	-22'000	-22'000	-22'000	-22'000	-22'000

3 ERFOLGSRECHNUNG 2025–2028

3.3 ERFOLGSRECHNUNG

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
1403 Betreuungswesen	7'335.00	6'500	7'400	7'400	7'400	7'400
36 Transferaufwand	7'335.00	6'500	7'400	7'400	7'400	7'400
1405 Zivilstandsamt	2'719.00	2'900	3'800	4'200	4'300	4'300
36 Transferaufwand	2'719.00	2'900	3'800	4'200	4'300	4'300
1406 Markt-/Wirtschaftswesen	-12'615.00	-13'000	-12'000	-12'000	-12'000	-12'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-2.50					
42 Entgelte	-12'612.50	-13'000	-12'000	-12'000	-12'000	-12'000
15 Feuerwehr						
1500 Feuerwehr						
30 Personalaufwand	70'156.75	64'300	68'000	68'000	68'000	68'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	119'448.56	117'100	121'500	96'300	94'300	100'300
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	95'100.00	95'000	6'300	71'200	71'100	71'200
34 Finanzaufwand	115.35	200	300	300	300	300
39 Interne Verrechnungen	2'944.31	3'500	9'600	16'700	14'000	13'100
42 Entgelte	-117'878.05	-115'500	-203'500	-203'500	-203'500	-203'500
44 Finanzertrag	-108.40	-100	-100	-100	-100	-100
46 Transferertrag	-7'460.00	-4'000	-5'500	-4'000	-4'000	-4'000
49 Interne Verrechnungen	-162'318.52	-160'500		-41'500	-40'100	-45'300
90 Abschluss Erfolgsrechnung			3'400	-3'400		
16 Verteidigung	216'737.36	-114'900	47'900	15'700	15'500	15'600
1610 Militärische Verteidigung	201'878.11	-130'000				
30 Personalaufwand	715.35					
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	327'616.76					
46 Transferertrag	-126'454.00	-130'000				
1620 Zivile Verteidigung	4'859.25	5'100	37'900	5'700	5'500	5'600
30 Personalaufwand	782.00	900	1'300	1'300	1'300	1'300
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	321.00	600	86'000	1'000	1'000	1'000
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'700.00	2'700	2'700	2'700	2'600	2'700
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen				2'300	2'300	2'300
36 Transferaufwand	756.25		300	300	300	300
39 Interne Verrechnungen	300.00	900	400	400	300	300
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen			-50'000			
49 Interne Verrechnungen			-2'800	-2'300	-2'300	-2'300
1621 Sanitätsdienstliches Ersteinsatzelement (SEE)	10'000.00	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000
36 Transferaufwand	10'000.00	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000
2 BILDUNG	1'903'376.61	2'167'100	1'714'600	1'686'500	2'042'000	2'023'300
21 Obligatorische Schule	1'877'369.71	2'167'100	1'669'000	1'640'900	1'996'400	1'977'700
2110 Kindergarten	110'579.20	125'800	72'300	72'300	72'300	72'300
30 Personalaufwand	135'180.50	155'600	159'200	159'200	159'200	159'200
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'698.70	6'400	6'300	6'300	6'300	6'300
36 Transferaufwand	6'000.00					
46 Transferertrag	-35'300.00	-36'200	-93'200	-93'200	-93'200	-93'200

3 ERFOLGSRECHNUNG 2025–2028

3.3 ERFOLGSRECHNUNG

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
2120 Primarstufe	1'064'368.65	1'099'600	917'100	901'900	887'600	875'500
30 Personalaufwand	1'115'782.46	1'117'800	1'153'500	1'154'200	1'154'200	1'154'200
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	53'801.94	59'200	64'100	37'600	36'100	48'600
36 Transferaufwand	54'250.00	70'000	70'000	70'000	57'200	32'600
42 Entgelte	-464.35					
46 Transferertrag	-159'001.40	-147'400	-370'500	-359'900	-359'900	-359'900
2140 Musikschulen	44'486.00	44'900	46'100	46'100	46'100	46'100
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'596.00	1'400	1'600	1'600	1'600	1'600
36 Transferaufwand	42'890.00	43'500	44'500	44'500	44'500	44'500
2170 Schulliegenschaften	368'694.55	623'700	396'600	396'700	762'300	760'900
30 Personalaufwand	151'906.35	142'400	149'200	149'200	149'200	149'200
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	122'646.18	376'700	144'600	109'300	105'400	89'000
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	89'100.00	89'100	89'200	89'100	415'200	415'100
36 Transferaufwand	222.00	300	300	300	300	300
39 Interne Verrechnungen	9'997.77	20'200	18'300	53'800	97'200	112'300
44 Finanzertrag	-5'177.75	-5'000	-5'000	-5'000	-5'000	-5'000
2180 Tagesbetreuung	14'942.00	17'700	14'700	14'700	14'700	14'700
36 Transferaufwand	14'942.00	20'700	14'700	14'700	14'700	14'700
46 Transferertrag		-3'000				
2190 Schulleitung	203'694.60	135'400	136'000	134'500	133'500	133'500
30 Personalaufwand	196'240.89	131'000	132'500	132'500	131'500	131'500
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'843.41	4'400	3'500	2'000	2'000	2'000
36 Transferaufwand	3'610.30					
2191 Obligatorische Schule, n.a.g.	70'604.71	120'000	86'200	74'700	79'900	74'700
30 Personalaufwand	7'479.00	10'700	9'200	9'200	9'200	9'200
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	63'603.71	97'300	63'400	55'900	61'100	55'900
36 Transferaufwand	1'658.00	12'000	13'600	9'600	9'600	9'600
46 Transferertrag	-2'136.00					
22 Sonderschulen	26'006.90		45'600	45'600	45'600	45'600
2200 Sonderschulen	26'006.90		45'600	45'600	45'600	45'600
36 Transferaufwand	26'006.90		45'600	45'600	45'600	45'600
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	33'636.64	72'300	89'000	124'000	59'000	59'000
32 Kultur, übrige	7'300.00	7'900	11'800	11'800	11'800	11'800
3290 Kultur, n.a.g.	7'300.00	7'900	11'800	11'800	11'800	11'800
36 Transferaufwand	7'300.00	7'900	11'800	11'800	11'800	11'800
34 Sport und Freizeit	26'336.64	64'400	77'200	112'200	47'200	47'200
3410 Sport	8'297.85	9'600	10'000	10'000	10'000	10'000
30 Personalaufwand	1'966.20	1'700	2'100	2'100	2'100	2'100
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	176.40	100	100	100	100	100
36 Transferaufwand	6'155.25	7'800	7'800	7'800	7'800	7'800
3420 Freizeit	18'038.79	54'800	67'200	102'200	37'200	37'200
30 Personalaufwand	2'018.75	3'900	3'400	3'400	3'400	3'400
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	12'791.09	48'200	38'700	81'700	31'700	31'700
36 Transferaufwand	51'351.50	31'600	59'600	51'600	36'600	36'600

3 ERFOLGSRECHNUNG 2025–2028

3.3 ERFOLGSRECHNUNG

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
39 Interne Verrechnungen	36'451.40	48'000	40'000	40'000	40'000	40'000
46 Transferertrag	-84'573.95	-76'900	-74'500	-74'500	-74'500	-74'500
4 GESUNDHEIT	405'588.35	426'100	470'200	480'000	489'800	499'900
41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	329'666.60	336'800	358'900	368'700	378'500	388'600
4120 Pflegefinanzierung	302'666.60	304'600	330'100	339'800	350'200	360'600
36 Transferaufwand	302'666.60	304'600	330'100	339'800	350'200	360'600
4121 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	27'000.00	32'200	28'800	28'900	28'300	28'000
36 Transferaufwand	22'000.00	22'000	22'000	22'000	22'000	22'000
39 Interne Verrechnungen	5'000.00	10'200	6'800	6'900	6'300	6'000
42 Ambulante Krankenpflege	70'711.30	83'200	105'500	105'500	105'500	105'500
4210 Ambulante Krankenpflege	63'211.30	75'700	98'000	98'000	98'000	98'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	114.35	300	300	300	300	300
36 Transferaufwand	63'096.95	75'400	97'700	97'700	97'700	97'700
4220 Rettungsdienste	7'500.00	7'500	7'500	7'500	7'500	7'500
36 Transferaufwand	7'500.00	7'500	7'500	7'500	7'500	7'500
43 Gesundheitsprävention	5'210.45	6'100	5'800	5'800	5'800	5'800
4330 Schulgesundheitsdienst	5'210.45	6'100	5'800	5'800	5'800	5'800
30 Personalaufwand	1'068.75	1'900	1'600	1'600	1'600	1'600
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'141.70	4'200	4'200	4'200	4'200	4'200
5 SOZIALE SICHERHEIT	310'982.21	368'900	501'700	451'900	452'000	452'200
51 Krankheit und Unfall	89'298.15	78'200	18'100	18'300	18'400	18'600
5120 Prämienverbilligungen	89'298.15	78'200	18'100	18'300	18'400	18'600
36 Transferaufwand	89'298.15	78'200	18'100	18'300	18'400	18'600
53 Alter + Hinterlassene	4'704.75	4'600	4'600	4'600	4'600	4'600
5310 Alters- + Hinterlassenen- versicherung AHV	-596.00	-500	-500	-500	-500	-500
46 Transferertrag	-596.00	-500	-500	-500	-500	-500
5350 Leistungen an das Alter	5'300.75	5'100	5'100	5'100	5'100	5'100
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	35.00	100	100	100	100	100
36 Transferaufwand	5'265.75	5'000	500	5'000	5'000	5'000
54 Familie und Jugend	50'453.90	83'600	261'200	211'200	211'200	211'200
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	9'946.00	18'000	9'100	9'100	9'100	9'100
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-52.30					
36 Transferaufwand	10'598.30	18'600	9'700	9'700	9'700	9'700
46 Transferertrag	-600.00	-600	-600	-600	-600	-600
5440 Jugendschutz	29'917.90	45'100	215'400	165'400	165'400	165'400
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-454.10					
36 Transferaufwand	30'372.00	45'100	215'400	165'400	165'400	165'400

3 ERFOLGSRECHNUNG 2025–2028

3.3 ERFOLGSRECHNUNG

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
5450 Leistungen an Familien	10'590.00	11'000	11'100	11'100	11'100	11'100
36 Transferaufwand	10'590.00	11'000	11'100	11'100	11'100	11'100
5451 Kindertagesstätten und Kinderhorte		9'500	25'600	25'600	25'600	25'600
36 Transferaufwand		19'000	51'200	51'200	51'200	51'200
46 Transferertrag		-9'500	-25'600	-25'600	-25'600	-25'600
57 Sozialhilfe und Asylwesen	166'525.41	202'500	217'800	217'800	217'800	217'800
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	108'236.65	137'000	154'000	154'000	154'000	154'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-1'336.50					
36 Transferaufwand	136'403.70	150'000	160'000	160'000	160'000	160'000
46 Transferertrag	-26'830.55	-13'000	-6'000	-6'000	-6'000	-6'000
5730 Asylwesen	-9'819.04					
36 Transferaufwand	33'199.81	35'000				
46 Transferertrag	-43'018.85	-35'000	-35'000	-35'000	-35'000	-35'000
5790 Fürsorge, n.a.g.	68'107.80	65'500	63'800	63'800	63'800	63'800
30 Personalaufwand	28'382.10	25'600	25'900	25'900	25'900	25'900
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'103.70	4'300	4'300	4'300	4'300	4'300
36 Transferaufwand	35'712.00	35'700	33'700	33'700	33'700	33'700
42 Entgelte	-90.00	-100	-100	-100	-100	-100
6 VERKEHR UND NACHRICHTEN- ÜBERMITTLUNG	646'717.81	1'054'300	1'126'100	1'096'900	1'064'300	1'206'400
61 Strassenverkehr	540'916.76	922'000	874'700	842'700	811'200	806'600
6150 Gemeinde-/Bezirksstrassen	507'164.32	847'200	787'500	799'700	768'300	763'900
30 Personalaufwand	196'280.50	209'600	217'700	216'200	216'200	216'200
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	191'908.61	234'700	260'600	226'000	200'000	201'500
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	213'400.00	423'300	349'000	390'500	390'500	390'400
39 Interne Verrechnungen	35'300.00	122'900	91'300	98'100	92'700	86'900
42 Entgelte	-12'697.10	-10'000	-10'000	-10'000	-10'000	-10'000
44 Finanzertrag	-494.25					
46 Transferertrag	-12'226.75	-12'000	-12'000	-12'000	-12'000	-12'000
49 Interne Verrechnungen	-104'306.69	-121'300	-109'100	-109'100	-109'100	-109'100
6151 Parkplätze	-32'627.11	-33'200	-33'300	-33'400	-33'500	-33'700
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6'419.70	1'000	1'600	1'600	1'600	1'600
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	8'900.00	8'900	8'900	8'900	8'900	8'900
39 Interne Verrechnungen	1'000.00	1'900	1'200	1'100	1'000	800
42 Entgelte	-3'516.75					
44 Finanzertrag	-45'430.06	-45'000	-45'000	-45'000	-45'000	-45'000
6180 Privatstrassen	66'379.55	108'000	120'500	76'400	76'400	76'400
30 Personalaufwand	2'627.10	4'800	2'900	2'900	2'900	2'900
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'778.40	2'600	4'200	1'200	1'200	1'200
36 Transferaufwand	69'896.10	123'500	184'500	140'400	140'400	140'400
39 Interne Verrechnungen	200.00	2'900	3'000	2'200	1'300	400
42 Entgelte	-9'122.05	-25'800	-74'100	-70'300	-69'400	-68'500
62 Öffentlicher Verkehr	92'722.35	127'800	71'900	75'000	77'100	76'000
6210 Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	3'234.10	8'600	1'100	1'100	1'100	1'100
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'234.10	8'600	1'100	1'100	1'100	1'100

3 ERFOLGSRECHNUNG 2025–2028

3.3 ERFOLGSRECHNUNG

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
6220 Regional- und Agglomerationsverkehr	89'488.25	119'200	70'800	73'900	76'000	74'900
36 Transferaufwand	89'488.25	119'200	70'800	73'900	76'000	74'900
63 Verkehr, übrige	7'500.00		171'700	171'400	168'200	316'000
6330 Sonstige Transportsysteme	7'500.00		171'700	171'400	168'200	316'000
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	143'300.00	143'300	143'200	143'300	143'200	143'300
36 Transferaufwand	7'500.00					133'000
39 Interne Verrechnungen	21'900.00	43'600	28'500	28'100	25'000	39'700
49 Interne Verrechnungen	-165'200.00	-186'900				
64 Nachrichtenübermittlung	5'578.70	4'500	7'800	7'800	7'800	7'800
6400 Nachrichtenübermittlung	5'578.70	4'500	7'800	7'800	7'800	7'800
30 Personalaufwand	16'347.80	16'700	16'800	16'800	16'800	16'800
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'088.50	4'800	6'000	6'000	6'000	6'000
42 Entgelte	-15'857.60	-17'000	-15'000	-15'000	-15'000	-15'000
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	127'825.84	66'500	59'700	59'400	57'100	57'000
71 Wasserversorgung			10'000	10'000	10'000	10'000
7100 Wasserversorgung (allgemein)			10'000	10'000	10'000	10'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand			10'000	10'000	10'000	10'000
7101 Wasserwerk						
30 Personalaufwand	6'024.95	9'600	9'900	9'900	9'900	9'900
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	81'713.72	115'800	103'500	57'500	57'500	57'500
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	65'170.69	67'000	66'700	86'700	86'700	86'700
36 Transferaufwand	113.00	1'200	800	800	800	800
39 Interne Verrechnungen	9'600.00	19'100	12'400	15'600	17'300	16'100
42 Entgelte	-208'135.49	-220'000	-210'000	-210'000	-210'000	-210'000
44 Finanzertrag	-1'320.00	-1'300	-1'300			
49 Interne Verrechnungen			-1'200	-1'400	-1'800	-2'200
90 Abschluss Erfolgsrechnung	46'833.13	8'600	19'200	40'900	39'600	41'200
72 Abwasserbeseitigung						
7200 Abwasserbeseitigung						
30 Personalaufwand	3'377.50	1'600	3'600	3'600	3'600	3'600
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	74'828.65	137'900	156'700	44'200	44'200	44'200
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		87'800	26'400	29'100	31'400	84'100
36 Transferaufwand	168'064.68	181'000	158'100	158'100	158'100	158'100
39 Interne Verrechnungen	6'285.88	27'100	20'600	23'000	30'300	44'800
42 Entgelte	-331'274.80	-320'000	-330'000	-330'000	-330'000	-330'000
49 Interne Verrechnungen			-600	-200	-900	-1'600
90 Abschluss Erfolgsrechnung	78'718.09	-115'400	-34'800	72'200	63'300	-3'200
73 Abfallwirtschaft						
7300 Abfallwirtschaft						
30 Personalaufwand	1'369.65	3'300	1'900	1'900	1'900	1'900
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	168'726.13	148'500	149'000	103'400	103'400	103'400
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	22'500.00	22'600	22'500	22'600	22'500	22'600
39 Interne Verrechnungen	50'657.74	58'400	55'800	56'000	55'600	55'100

3 ERFOLGSRECHNUNG 2025–2028

3.3 ERFOLGSRECHNUNG

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
42 Entgelte	-181'299.69	-147'000	-155'000	-155'000	-155'000	-155'000
46 Transferertrag	-36'311.28	-30'000	-35'000	-35'000	-35'000	-35'000
90 Abschluss Erfolgsrechnung	-25'642.55	-55'800	-39'200	6'100	6'600	7'000
75 Arten- und Landschaftsschutz	5'350.52	7'300	6'300	6'300	6'300	6'300
7500 Arten- und Landschaftsschutz	5'350.52	7'300	6'300	6'300	6'300	6'300
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	425.00	3'200	2'200	2'200	2'200	2'200
36 Transferaufwand	4'026.60	4'100	4'100	4'100	4'100	4'100
39 Interne Verrechnungen	2'262.67					
46 Transferertrag	-1'363.75					
76 Bekämpfung von Umweltverschmutzung	8'572.40	12'400	4'000	4'000	4'000	4'000
7690 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	8'572.40	12'400	4'000	4'000	4'000	4'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'572.40	12'400	4'000	4'000	4'000	4'000
77 Übriger Umweltschutz	63'586.37	35'700	26'200	29'900	30'600	30'500
7710 Friedhof und Bestattung	57'595.12	29'200	19'800	23'500	24'200	24'100
30 Personalaufwand	654.75	600	1'000	1'000	1'000	1'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	42'453.45	14'700	4'500	4'500	4'500	4'500
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	6'900.00	6'900	6'900	9'900	9'900	9'900
39 Interne Verrechnungen	8'306.92	8'000	8'400	9'100	9'800	9'700
42 Entgelte	-720.00	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000
7790 Umweltschutz, n.a.g.	5'991.25	6'500	6'400	6'400	6'400	6'400
30 Personalaufwand	1'885.05	2'400	2'200	2'200	2'200	2'200
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	137.20	100	200	200	200	200
36 Transferaufwand	3'969.00	4'000	4'000	4'000	4'000	4'000
79 Raumordnung	50'316.55	11'100	13'200	9'200	6'200	6'200
7900 Raumordnung	50'316.55	11'100	13'200	9'200	6'200	6'200
30 Personalaufwand	645.25	800	900	900	900	900
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	49'671.30	10'300	12'300	8'300	5'300	5'300
8 VOLKSWIRTSCHAFT	-115'169.20	-110'400	-114'400	-110'800	94'700	95'400
81 Landwirtschaft	2'300.00	2'500	2'300	2'300	2'300	2'300
8120 Strukturverbesserungen		200				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		200				
8130 Produktionsverbesserungen Vieh	2'300.00	2'300	2'300	2'300	2'300	2'300
36 Transferaufwand	2'300.00	2'300	2'300	2'300	2'300	2'300
84 Tourismus	32'464.95	31'800	34'700	38'300	243'800	244'500
8400 Tourismus	32'464.95	31'800	34'700	38'300	243'800	244'500
30 Personalaufwand	11'515.00	10'200	12'800	12'800	12'800	12'800
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'266.50	5'700	5'600	5'600	5'600	5'600
36 Transferaufwand	17'683.45	981'900	982'300	982'300	1'182'300	1'182'300
39 Interne Verrechnungen				3'600	9'100	9'800
40 Fiskalertrag		-966000	-966000	-966000	-966000	-966000

3 ERFOLGSRECHNUNG 2025–2028

3.3 ERFOLGSRECHNUNG

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
85 Industrie, Gewerbe, Handel	3'277.00	5'300	3'600	3'600	3'600	3'600
8500 Industrie, Gewerbe, Handel	3'277.00	5'300	3'600	3'600	3'600	3'600
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'786.00	1'500	2'000	2'000	2'000	2'000
36 Transferaufwand	1'491.00	3'800	1'600	1'600	1'600	1'600
87 Brennstoffe und Energie	-153'211.15	-150'000	-155'000	-155'000	-155'000	-155'000
8710 Elektrizität	-153'211.15	-150'000	-155'000	-155'000	-155'000	-155'000
41 Regalien und Konzessionen	-153'211.15	-150'000	-155'000	-155'000	-155'000	-155'000
9 FINANZEN UND STEUERN	-4'862'534.89	-4'445'300	-4'516'000	-4'546'100	-4'561'400	-4'570'000
91 Steuern	-2'262'962.42	-2'003'600	-2'198'800	-2'213'800	-2'228'800	-2'243'800
9100 Steuern	-2'262'962.42	-2'003'600	-2'198'800	-2'213'800	-2'228'800	-2'243'800
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	16'855.14	12'000	15'000	15'000	15'000	15'000
34 Finanzaufwand	4'169.66	4'100	6'900	6'900	6'900	6'900
40 Fiskalertrag	-2'242'187.22	-1'982'900	-2'173'200	-2'188'200	-2'203'200	-2'218'200
46 Transferertrag	-41'800.00	-36'800	-47'500	-47'500	-47'500	-47'500
93 Finanz- und Lastenausgleich	-2'547'000.00	-2'465'900	-2'316'900	-2'302'100	-2'302'100	-2'302'100
9300 Finanz- und Lastenausgleich	-2'547'000.00	-2'465'900	-2'316'900	-2'302'100	-2'302'100	-2'302'100
46 Transferertrag	-2'547'000.00	-2'465'900	-2'316'900	-2'302'100	-2'302'100	-2'302'100
95 Ertragsanteile, übrige	-374'300.00	-317'300		-70'400	-70'400	-70'400
9500 Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung	-374'300.00	-317'300		-70'400	-70'400	-70'400
46 Transferertrag	-374'300.00	-317'300		-70'400	-70'400	-70'400
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	-4'642.69	-4'900	700	-300	800	2'000
9610 Zinsen	-4'642.69	-4'900	-700	-1'700	-600	600
34 Finanzaufwand	87'891.42	248'200	188'800	246'500	291'500	326'500
39 Interne Verrechnungen			4'600	3'900	5'000	6'100
44 Finanzertrag	-5'634.11	-6'100	-6'100	-6'100	-6'100	-6'100
49 Interne Verrechnungen	-86'900.00	-247'000	-188'000	-246'000	-291'000	-325'900
9690 Finanzvermögen, n.a.g.			1'400	1'400	1'400	1'400
34 Finanzaufwand			1'400	1'400	1'400	1'400
97 Rückverteilungen	-1'148.30	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000
9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	-1'148.30	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000
46 Transferertrag	-1'148.30	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000
99 Nicht aufgeteilte Posten	327'518.52	347'400		41'500	40'100	45'300
9950 Neutrale Aufwendungen und Erträge	327'518.52	347'400		41'500	40'100	45'300
39 Interne Verrechnungen	327'518.52	347'400		41'500	40'100	45'300

4 INVESTITIONSRECHNUNG 2025–2028

4.1 ZUSAMMENZUG INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
0 Allgemeine Verwaltung						
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit			1'115'000	-142'000		
2 Bildung	29'565.75	200'000	1'000'000	4'000'000	3'000'000	
3 Kultur, Sport Und Freizeit						
4 Gesundheit						
5 Soziale Sicherheit						
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	2'583'094.31	2'930'000	500'000	500'000		2'500'000
7 Umweltschutz und Raumordnung	298'765.76	826'000	200'000	720'000	1'100'000	1'100'000
8 Volkswirtschaft				500'000	500'000	
9 Finanzen und Steuern						
NETTOINVESTITIONEN	2'911'425.82	3'956'000	2'815'000	5'578'000	4'600'000	3'600'000

4 INVESTITIONSRECHNUNG 2025–2028

4.2 INVESTITIONSRECHNUNG

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
Investitionsrechnung	2'911'425.82	3'956'000	2'815'000	5'578'000	4'600'000	3'600'000
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT			1'115'000	-142'000		
15 Feuerwehr			1'115'000	-142'000		
1500 Feuerwehr			1'115'000	-142'000		
50 Sachanlagen			1'115'000			
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung				-142'000		
2 BILDUNG	29'565.75	200'000	1'000'000	4'000'000	3'000'000	
21 Obligatorische Schule	29'565.75	200'000	1'000'000	4'000'000	3'000'000	
2170 Schulliegenschaften	29'565.75	200'000	1'000'000	4'000'000	3'000'000	
50 Sachanlagen	29'565.75	200'000	1'000'000	4'000'000	3'000'000	
6 VERKEHR UND NACHRICHTEN- ÜBERMITTLUNG	2'583'094.31	2'930'000	500'000	500'000		2'500'000
61 Strassenverkehr	2'583'094.31	2'930'000	500'000	500'000		
6150 Gemeinde-/Bezirksstrassen	2'547'879.76	2'620'000	500'000	500'000		
50 Sachanlagen	2'547'879.76	2'620'000	500'000	500'000		
6180 Privatstrassen	35'214.55	310'000				
56 Eigene Investitionsbeiträge	35'214.55	310'000				
63 Verkehr, übrige						2'500'000
6330 Sonstige Transportsysteme						2'500'000
56 Eigene Investitionsbeiträge						2'500'000
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	298'765.76	826'000	200'000	720'000	1'100'000	1'100'000
71 Wasserversorgung	-6'679.60			500'000		
7101 Wasserwerk	-6'679.60			500'000		
50 Sachanlagen				500'000		
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-6'679.60					
72 Abwasserbeseitigung	305'445.36	826'000	200'000	100'000	1'100'000	1'100'000
7200 Abwasserbeseitigung	305'445.36	826'000	200'000	100'000	1'100'000	1'100'000
50 Sachanlagen	156'998.02	826'000	200'000	100'000	1'100'000	1'100'000
56 Eigene Investitionsbeiträge	228'508.31					
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-80'060.97					
77 Übriger Umweltschutz				120'000		
7710 Friedhof und Bestattung				120'000		
50 Sachanlagen				120'000		
8 VOLKSWIRTSCHAFT				500'000	500'000	
84 Tourismus				500'000	500'000	
8400 Tourismus				500'000	500'000	
50 Sachanlagen				500'000	500'000	

6 BESCHLUSSFASSUNG ÜBER DIE ERTEILUNG EINER AUSGABEN-BEWILLIGUNG VON CHF 615'000 FÜR DIE ANSCHAFFUNG EINES NEUEN KLEINTANKLÖSCHFAHRZEUGS FÜR DIE FEUERWEHR STOOS

6.1 AUSGANGSLANGE

Der Materialbestand der Feuerwehr Stoos ist in den letzten Jahren kontinuierlich gewachsen, da neue Aufgaben übernommen und technische Entwicklungen bei Ausrüstung, Ausbildung und Einsatzmitteln umgesetzt wurden. Zurzeit stehen der Feuerwehr Stoos zwei Einsatzfahrzeuge zur Verfügung. Eines wird nur für den Transport der Feuerwehrleute verwendet. Beim zweiten Fahrzeug handelt es sich um einen Toyota Hiace 4x4, Baujahr 1995 mit 104 PS, welches zu einem Löschfahrzeug umgebaut wurde. Nach 29 Jahren im Einsatz häufen sich nun die Reparaturen und der Zeitpunkt ist gekommen, an dem das Fahrzeug nicht mehr wirtschaftlich betrieben werden kann. Zudem steigt das Risiko kurzfristiger Ausfälle.

Bei starken Schneefällen ist ein Durchkommen mit dem Feuerwehrbus beschwerlich, was die Erfüllung des Einsatzauftrags innerhalb der vorgeschriebenen Zeit erheblich beeinträchtigt. Im Übungs- und Einsatzbetrieb entspricht das Fahrzeug den heutigen Anforderungen nicht mehr: Es ist langsam, untermotorisiert und den modernen Anforderungen an ein Einsatzfahrzeug nicht gewachsen. Aus diesen Gründen ist es notwendig, dieses Fahrzeug durch ein neues, leistungsfähigeres Modell zu ersetzen, das den aktuellen und zukünftigen Anforderungen der Feuerwehr Stoos gerecht wird.

FAHRZEUG

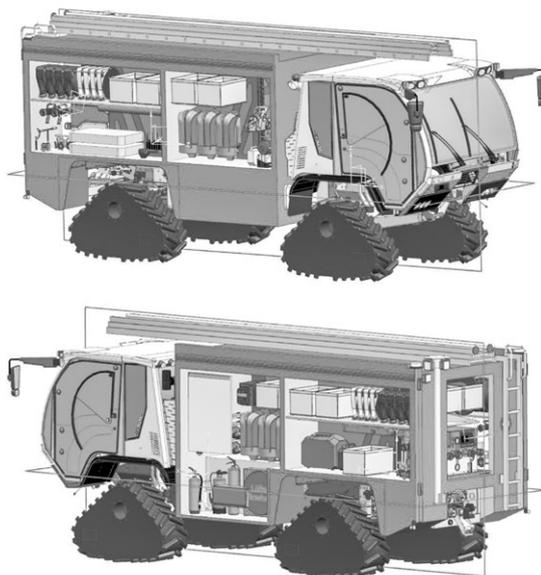
Das zentrale Ziel mit dem neuen Kleintanklöschfahrzeug (KTLF) ist es, unter allen Witterungsbedingungen einsatzbereit zu sein. Ein weiterer wichtiger Aspekt ist, dass sämtliches Material für den Ersteinsatz vollständig auf dem Fahrzeug verstaut ist. Zusätzlich wird das KTLF mit einem Wassertank und einer Pumpe ausgestattet, um auch in Gebieten mit eingeschränkter Wasserversorgung effizient arbeiten zu können.

Das neue KTLF wird auf einer Kommunalmaschine basieren und aufgrund der besonderen Topographie sowie der örtlichen Gegebenheiten entweder über einen permanenten oder zuschaltbaren Allradantrieb verfügen. Es wird mit leistungsstarken Raupenantrieben ausgerüstet, die sowohl im Sommer als auch im Winter eine uneingeschränkte Mobilität ermöglichen. Da auch abgelegene und schwer zugängliche Gebiete erreicht werden müssen, besonders unter winterlichen Bedingungen, kommt ausschliesslich ein Allradfahrzeug mit Raupenantrieb in Frage. Diese Lösung wurde umfassend geprüft und erfüllt die Anforderungen optimal.

Bei der Auswahl des Fahrzeugs wurden verschiedene Vorgaben und Kriterien berücksichtigt. Das Fahrzeug wird wie folgt verwendet resp. beinhaltet folgendes Equipment:

- Ersteinsatzfahrzeug
- Tankfahrzeug mit Pumpe
- Transport unterschiedlicher Materialien
- Atemschutzgeräte
- Mobiler Arbeitsplatz für die Einsatzleitung

Der Raupenantrieb gewährleistet, dass das Fahrzeug auch bei schwierigen Witterungsbedingungen, wie Schnee und Eis, zuverlässig eingesetzt werden kann und so den speziellen Anforderungen der Feuerwehr Stoos gerecht wird.



KOSTEN

Die Gesamtkosten belaufen sich unter Anrechnung der Rabattierung auf rund CHF 615'000 inkl. MWST.

BEGRÜNDUNGEN

Mit dem Kauf eines neuen KTLF erhält die Feuerwehr Stoos ein modernes, den heutigen technischen Standards entsprechendes Einsatzfahrzeug. Damit können die aktuellen Anforderungen erfüllt werden, sodass die Feuerwehr Stoos ihren Leistungsauftrag zuverlässig ausführen kann. Das KTLF ist optimal auf die örtlichen Gegebenheiten abgestimmt und bietet eine vielseitige sowie flexible Einsatzmöglichkeit.

6 BESCHLUSSFASSUNG ÜBER DIE ERTEILUNG EINER AUSGABEN-BEWILLIGUNG VON CHF 615'000 FÜR DIE ANSCHAFFUNG EINES NEUEN KLEINTANKLÖSCHFAHRZEUGS FÜR DIE FEUERWEHR STOOS

FINANZIERUNG

Im Rahmen der öffentlichen Ausschreibung vom August/September 2024 konnte ermittelt werden, dass sich ein mögliches Fahrzeug inklusive Umrüstung und Speziallackierung im Preisrahmen von rund CHF 615'000 bewegt. Laut § 18 Abs. 3 des Finanzhaushaltsgesetz für die Bezirke und Gemeinden (FHG-BG) ist die Ausgabenbewilligung mit dem Bruttobetrag als Sachgeschäft zum Beschluss vorzulegen und in einem Bericht unter Angabe der Beiträge Dritter, der Finanzierung und der Folgekosten zu begründen.

Folgender Beitrag an die Anschaffungskosten ist zu erwarten: Nach § 44 des Gesetzes über den Feuerschutz (FSG) leistet der Kanton Beiträge, welche pauschal festgesetzt werden. Diese betragen 15% und können bis auf 50% erhöht werden, wenn eine Beschaffung einem regionalen Nutzen dient. Gemäss § 28 Abs. 1 der Feuerschutzverordnung (FSV) legt der Regierungsrat im Raum- und Ausrüstungskonzept für die Feuerwehren (RAK) die Normpreise fest. Der Grundbeitrag an beitragsberechtigten Bau- und Beschaffungsvorhaben der Gemeinden beträgt 15% der Normkosten (FSV § 30 Abs. 1).

Aufgrund der Ausgangslage wird sich der Kanton gestützt auf § 44 des Feuerschutzgesetzes (FSG) und gestützt auf § 28 Abs. 1 der Feuerschutzverordnung in Verbindung mit

dem RAK 2017 mit einem Beitrag an die Neubeschaffung des KTLF von voraussichtlich CHF 71'000 beteiligen.

Die Nettoinvestition von CHF 544'000 wird im Rahmen des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden verzinst und abgeschrieben. Die Abschreibung wird nach der angenommenen Nutzungsdauer von 15 Jahren (6.67%/Jahr) abgeschrieben. Die interne Verzinsung wird aktuell mit 1.45% gerechnet. Die Erfolgsrechnung wird ab Inbetriebnahme des KTLF während 15 Jahren mit rund CHF 43'900 belastet. Dazu werden noch die notwendigen Betriebs- und Unterhaltskosten anfallen.

ZUSAMMENFASSUNG

Der bisherige Feuerwehrbus der Feuerwehr Stoos ist in die Jahre gekommen, zeigt zunehmende Reparaturanfälligkeiten und muss ersetzt werden. Mit der Anschaffung eines neuen KTLF wird den spezifischen Bedürfnissen und dem gesetzlichen Auftrag in angemessener Masse Rechnung getragen. Dadurch kann im Ernstfall schneller und effektiver Hilfe geleistet werden, um Schäden einzudämmen oder sogar zu verhindern. Dies erhöht nicht nur die Sicherheit der Einwohnerinnen und Einwohner vom Stoos sowie der Tourismuskönnen, sondern auch der Feuerwehrmannschaft selbst.

6.2 ANTRAG DES GEMEINDERATES

1. Die Ausgabenbewilligung von CHF 615'000 für ein neues Kleintanklöschfahrzeug für die Feuerwehr Stoos sei zu genehmigen.
2. Der Gemeinderat sei mit dem Vollzug zu beauftragen.

6.3 BERICHT UND ANTRAG DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss §§ 50 und 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden die Ausgabenbewilligung für Anschaffung eines neuen Kleintanklöschfahrzeuges für die Feuerwehr Stoos geprüft.

Für die Ausgabenbewilligung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese in formeller, rechtlicher und materieller Hinsicht zu prüfen. Gemäss unserer Beurteilung entspricht die Vorlage den gesetzlichen Bestimmungen.

Wir beantragen, die vom Gemeinderat unterbreitete Ausgabenbewilligung zu genehmigen.

Morschach, 28. Oktober 2024

RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Myrta Freimann
Manuela Schneiter

7 EINBÜRGERUNG

EINBÜRGERUNG VON PHILIPP UND MARION BLUM MIT KINDERN LEA UND ELLA



Name und Vorname	Blum Lea
Geburtsdatum	28.11.2015
Geburtsort	Cham
Staatsangehörigkeit	Deutschland
Adresse	Silbergasse 30 6443 Morschach
In CH wohnhaft seit	Geburt
In Morschach wohnhaft seit	11.01.2019

Name und Vorname	Blum Ella
Geburtsdatum	28.09.2017
Geburtsort	Einsiedeln
Staatsangehörigkeit	Deutschland
Adresse	Silbergasse 30 6443 Morschach
In CH wohnhaft seit	Geburt
In Morschach wohnhaft seit	11.01.2019

ANGABEN ZU DEN GESUCHSTELLERN

Name und Vorname	Blum Philipp
Geburtsdatum	05.09.1983
Geburtsort	Tettnang (D)
Staatsangehörigkeit	Deutschland
Adresse	Silbergasse 30 6443 Morschach
In CH wohnhaft seit	2012
In Morschach wohnhaft seit	11.01.2019
Zivilstand	verheiratet
Abschluss als	Wirtschaftsinformatiker

Name und Vorname	Blum Marion
Geburtsdatum	07.07.1984
Geburtsort	Friedrichshafen (D)
Staatsangehörigkeit	Deutschland
Adresse	Silbergasse 30 6443 Morschach
In CH wohnhaft seit	2012
In Morschach wohnhaft seit	11.01.2019
Zivilstand	verheiratet
Abschluss als	Goldschmiedin und Produktdesignerin

ALLGEMEIN

Leumund:

Über Philipp und Marion Blum und ihre Kinder Lea und Ella ist dem Gemeinderat Morschach nichts Nachteiliges bekannt.

Einbürgerungsgespräch:

Die Einbürgerungsgespräche ergaben, dass Philipp und Marion Blum sowie die Kinder sämtliche formellen und materiellen Voraussetzungen für eine Einbürgerung erfüllen.

ANTRAG DES GEMEINDERATES

1. Die Gesuchsteller Philipp und Marion Blum mit Kindern Lea und Ella, Staatsangehörige von Deutschland, alle wohnhaft in Morschach, seien in das Bürgerrecht von Morschach aufzunehmen.
2. Die Einbürgerungsgebühren betragen gesamthaft CHF 4'100 und wurden vor der Überweisung an die Gemeindeversammlung bezahlt.
3. Der Gemeinderat sei mit dem Vollzug zu beauftragen.

Gemeinde Schulstrasse 6
Morschach 6443 Morschach

T 041 825 13 30

gemeinde@morschach.ch
www.morschach.ch

© 2024